

IZAWA METAL
CORPORATE
PROFILE



iIZAWA

進化は、挑戦から はじまる。

創業、慶応2年(1866年)。

150年の歴史は、我々にとって挑戦の歴史でした。

時代に応じた製品、時代の一步先を行く技術。常に最先端であることを意識し、ものづくりを通じて人類の可能性を広げられる商社でありたいと考えてきました。今や、あらゆるものづくりにおいて非鉄金属の活躍は不可欠。私たち井澤金属は“interest & idea”をキーワードに、単に仕入れて売る、という従来型の商社ではなく、金属マテリアルのトータルマネジメントの視点でコンサルティングセールスを展開。これからも未来型の総合技術商社として、無限の好奇心で、お客様のニーズにお応えし、非鉄金属にオリジナルな発想を加え解決策を提供する「商社の枠を超えた事業」を行ってまいります。

Evolution begins with a challenge.

Founded in 1866.

Our 150 years of history have been full of challenges.

Products for the era, and technology one step ahead of its time. We have always strived to be a trading company with the ability to broaden humanity's possibilities through manufacturing, always conscious of the cutting edge. In this era, nonferrous metals play an indispensable role within all forms of manufacturing. Using "interest & idea" as our key phrase, Izawa Metal Co., Ltd. is not a conventional trading company in the sense of simply buying and selling. Instead, we employ consultation-based sales from a total management perspective for metallic materials. As a futuristic and comprehensive technical trading company with boundless curiosity, we will continue to respond to our customers' needs, adding our original ideas to nonferrous metals and providing solutions. We will carry out business above and beyond the bounds of trading companies.



FUTURE / 未来の創造

モビリティを、次世代へ、進める力に。

無限の可能性を秘めた非鉄金属は、あらゆる分野で、製品の性能や機能を飛躍的に高める推進力となっています。たとえば、「100年に一度」といわれる大変革を迎えた自動車。数万点にものぼる部品の多くに非鉄金属製品が使われ、その部品を製造する機械工具にもさまざまな非鉄金属が使われています。IZAWAが手がける部品や部材は、EV（電気自動車）やFCV（燃料電池車）の開発・普及に貢献し、クリーンで快適なエコドライブを支え、安全な自動運転の実現にも、役立てられようとしています。

次世代のモビリティ社会をリードする製品は、今、さまざまな所で動き出しています。天然ガスや高性能エンジンで動く地球にやさしい船舶や、環境負荷の少ない高速鉄道。さらには、電気をかしこく使えるスマートメーターや地熱発電といった新しいエネルギーのかたち。いくつもの可能性を非鉄金属が広げ、モビリティとエネルギーの未来を育もうとしています。人類の未来を拓く航空宇宙の領域にも、その先端技術は活かされています。私たちはこれからも、非鉄金属を通して、お客様とともに快適で素晴らしい未来を創造していきます。

Mobility progresses toward the next generation.

Nonferrous metals hold unlimited possibilities, and act as a driving force to dramatically enhance product performance and function within each and every field. For example, automotive fields experienced a once in a century major revolution. Nonferrous metal products are used for many tens of thousands of parts, with a variety of nonferrous metals further being used for the machine tools used to manufacture them. Parts and materials handled by IZAWA are also being used to contribute to the development and popularization of both electric vehicles (EV) and fuel cell vehicles (FCV). This supports an environmentally friendly and comfortable eco-driving experience, and the realization of safe, automated driving.

At present, the products that will lead the next generation in mobility are starting to gain traction in various places. These include environmentally friendly sea vessels that operate with natural gas and high-performance engines, and high-speed rails with reduced environmental impact. Furthermore, these will take the form of new types of energy, such as smart meters that can cleverly utilize electricity, and geothermal power generation. We are working to expand the possibilities of nonferrous metals, and nurturing the future of mobility and energy. Such cutting-edge technology is also being utilized within the aerospace domain, carving a path for the future of humanity. Through nonferrous metals, we will continue to create a welcoming, wonderful future together with our customers.



提供：三菱重工業（株）

PRODUCTION FIELD

/ 事業領域

日用品からロケットまで。 あらゆる産業を支える 事業展開

IZAWAは、150年を超える歴史のなかで、堅実な経営基盤を築くとともに、お客様第一主義を貫いてきました。商社として単にモノを納めるのではなく、お客様の本当のニーズと向き合い、自分たちにできる最大限の価値をお届けしていく。そのために、製品について徹底的に理解し、新たな市場さえも生み出していく。「コンサルティングセールス」と「マーケット創造型営業システム」を強みに、“高い付加価値の提供”と“事業の多様化”を両立させてきました。

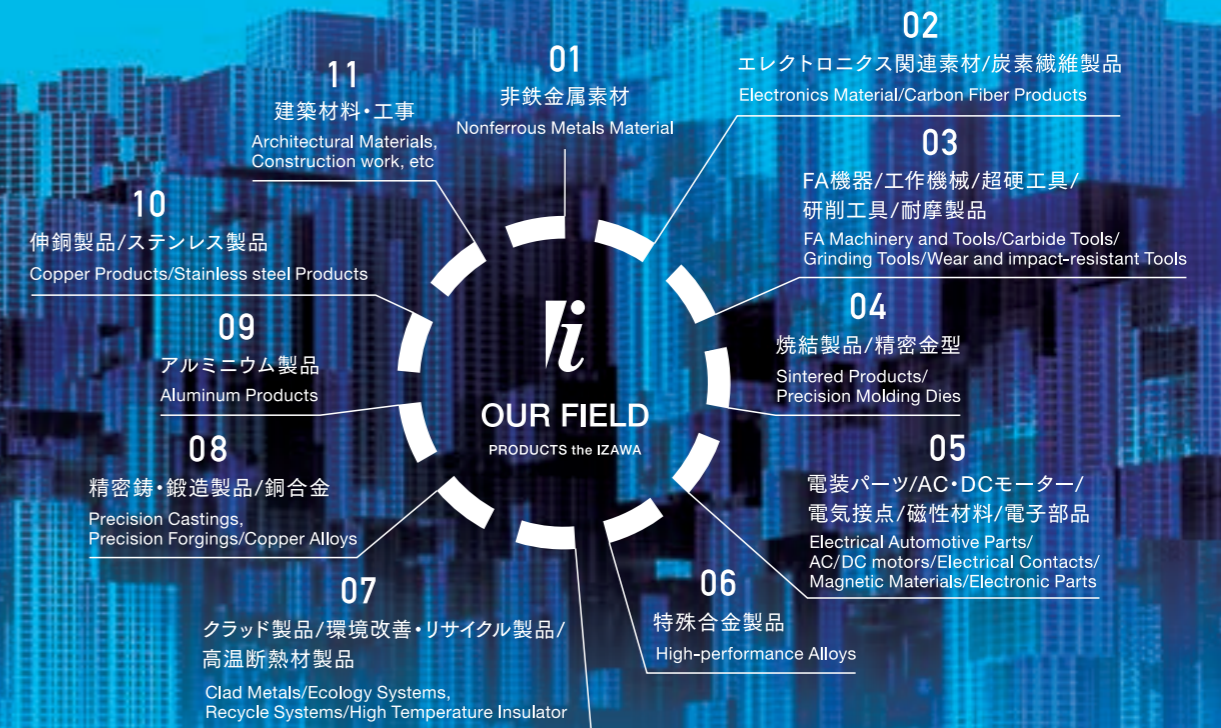
私たちが手がける製品は今や、身近な家電製品から化学プラントなどの大規模設備、半導体やロボット、医薬品製造などの先端領域まで、多彩なもののづくりを支えています。

From rockets to everyday essentials.
Business development
supporting every industry.

Throughout a history spanning over 150 years, IZAWA has established a solid management foundation while also taking a customer-first approach. Instead of simply pushing products as a trading company, we will continue to deliver the most value by meeting the customer's real needs head-on. To that end, we will even go on to create a new market via a thorough understanding of the products. With our strengths lying in sales consulting and a market creation-type sales system, we have created harmony between providing a high added value, and business diversification.

Our products now support the manufacturing of a wide range of products, from familiar home appliances to large-scale facilities such as chemical plants, semiconductors and robots, pharmaceutical manufacturing, and other advanced areas.

日用品からロケットまで。
あらゆる産業を支える事業展開



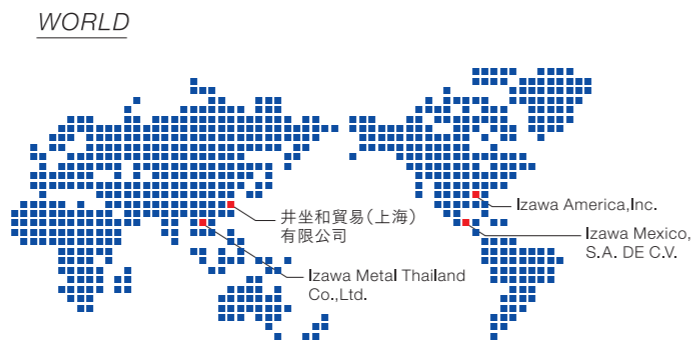
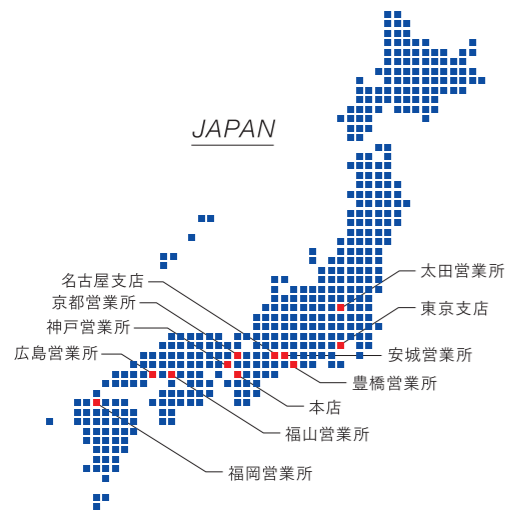
NETWORK / 井澤金属のネットワーク



本店

お客様第一の拠点づくりで、スピードと対応力を。

IZAWAは、大阪本店をはじめ、東京・名古屋・神戸・広島など、国内の主要エリアに支店・営業所を展開。お客様の近くに、ニーズに合った専門知識とノウハウを備えたメンバーが常駐することで、求められる情報や商品、サポートをいち早くお届けできる体制を作り上げています。さらに、アメリカやアジアの大陸にもネットワークを拡大。生産の舞台を世界へ広げるお客様のパートナーとして、綿密な連携をはかりながら、迅速かつ安定した供給に努めています。



Creating the first point of contact with the customer to provide swift service.

With Headquarters in Osaka, IZAWA holds branches and sales offices across major domestic areas within Japan, such as Tokyo, Nagoya, Kobe, and Hiroshima. By having members with specialist knowledge and know-how to suit the needs of the customer situated close by, we have created a system in which any information, products, or support can be delivered promptly as needed.

In addition, we are expanding our network across both the American and Asian continents. As a partner to customers who are expanding the stage for production across the world, we strive to provide a fast and steady supply of materials while maintaining close-knit partnerships.



東京支店 / TOKYO



名古屋支店 / NAGOYA



広島営業所 / HIROSHIMA



安城営業所 / ANJOH

MESSAGE / 会長・社長あいさつ



取締役会長
井澤 武尚
Chairman
Takehisa Izawa

商社の枠を超え、創造的企業を目指して

お客様が必要としている『情報』と『商品』について、よりの確に、より早くお届けするために、IZAWAは最適なシステムの確立を目指して社員一丸となって努力を重ねております。また、情報や商品を提供するという商社の機能に加え、技術と技術の橋渡しや、新商品開発、独自技術の創造など、商社の枠を超えた事業にも積極的に取り組み、事業領域を拡げております。今後も、IZAWAのスローガンである『interest & idea(無限の好奇心とみずみずしいアイデア)』を武器に、持続的な発展を遂げる創造的企業を目指します。

Beyond the boundaries of a trading company, toward a creative enterprise

IZAWA aims to establish an optimum system through the combined efforts of each of our members in conjunction, aiming to deliver vital "information" and "products" to the customer with greater accuracy and speed. In addition to functioning as a trading company that provides information and products, we also expand the scope of our business by actively working in businesses beyond that label. These include technology and fields that touch on it, the development of new products, and the creation of unique technologies. Going forward, we aim to become a creative enterprise that achieves sustainable development with IZAWA's slogan "interest & idea" (boundless curiosity and fresh ideas) as our main weapon.



取締役社長
井澤 秀行
President
Hideyuki Izawa

共に発展の道を歩む、信頼されるパートナーに

IZAWAが扱っている金属マテリアル。この世界では技術革新の波が次から次へと押し寄せ、驚くべき新素材や新技術が生まれ続けています。このような進化の早さに対応するため、IZAWAが長い歴史を通じて培ってきた「専門的な技術知識」と「創造的な発想力」を融合させ、お客様のさまざまな要求にお応えしていきます。お客様から信頼される真のパートナーとして、共に考え、共に発展の道を歩んでいきたいと願っております。

Progressive development as a trusted partner

IZAWA deals with metal materials. Within this world, waves of technological innovation have been brought about one after the other, while astounding new materials and new technologies are created constantly. IZAWA will use a fusion of the "specialized technical expertise" and "creativity and imagination" cultivated over its long history to adapt to this rapid evolution, and in doing so address its customers' varied needs. We hope to progress alongside and think together with our customers as a true and trusted partner.

ENVIRONMENT / 環境への取り組み

企業活動のすべてを、 環境保護へとつなげていく。

地球からの贈り物である非鉄金属を扱う私たちは、より良い地球環境と都市環境の創造にも力を注いでいます。そもそも非鉄金属とは、鉄にはできないことを可能にする素材。生産工程における省エネや省資源化をはじめ、部品の長寿命化、自動車の軽量化をととした低燃費の実現など、非鉄金属のもつマテリアルとしての特性は、環境にやさしいものづくりに直結しています。さらに、資源の有効活用につながるリサイクル・廃棄物処理のための製品づくり、エネルギーの課題解決につながる断熱材や太陽電池パネルの材料など、非鉄金属の可能性を引き出す私たちの事業そのものが、環境保護と深く結びついています。

もちろん、ISO14001も既に取得。日々の業務における地球環境への影響を最小限に抑えるために、オフィス内での省エネ・省資源化にも努めています。私たちは、人に、地球に、環境にやさしい企業として、これからも誇りを持って歩んでいきます。

Connecting all of our corporate activities to environmental protection.

Dealing in nonferrous metals, gifts provided by the earth, we are also focused on creating both a better global and urban environment. To begin with, nonferrous metals are materials that allow things not possible with iron. From saving energy and resources during the production process to a longer product life and lowered fuel consumption through vehicle weight reduction, nonferrous metal material characteristics are linked directly to environmentally-friendly manufacturing processes. Additionally, our business itself derives from the possibilities of nonferrous metals. Such possibilities include the recycling and treatment of waste incurred through product manufacturing, and the effective utilization of resources for saving energy - as in insulation and solar cell panel materials. We have a deep connection with environmental protection.

Naturally, we have ISO 14001 certification. In order to minimize day-to-day operations' impact on the global environment, we are making efforts to conserve energy and resources within the office. We will continue to take pride as a company that is friendly to people, the earth, and the environment.



本店	JQA-EM 1873	京都営業所	JQA-EM 1873
東京支店	JQA-EM 6096	神戸営業所	JQA-EM 1873
名古屋支店	JQA-EM 1924	Izawa America, Inc.	JQA-EM 1924
	JQA-QMA 13166		JQA-QMA 13166
	JQA-AS 0182		
太田営業所	JQA-EM 6096	※名古屋支店におけるJIS Q 9100登録活動範囲	
安城営業所	JQA-EM 1924	(1) 航空・宇宙関連のエンジン部材の販売	
	JQA-QMA 13166	(2) 航空・宇宙関連の治工具の設計管理、	
豊橋営業所	JQA-EM 1924	製造管理、販売	
	JQA-QMA 13166		

SOCIAL CONTRIBUTIONS

/ 社会貢献活動



IZAWA Xmas Open

スポーツも、地域も支え、 ゆたかな未来を育む。

IZAWAには、国内最大級のインドアテニス大会「イザワ クリスマスオープン テニス トーナメント」の特別協賛を20年にわたって続けてきた歴史があります。その背景には、私たちが創業からずっと大切にしてきた、「社員一人ひとりの輝きに満ちた生活があって、はじめて会社は繁栄できる。そして社会に貢献する姿勢を忘れてはならない」という企業理念がありました。この想いは、今もなお息づいています。大阪本店では、未来を担うテニスプレイヤーを輩出する「大阪市長杯世界スーパージュニア選手権」の後援や、日本三大祭りのひとつ、天神祭への支援などを行い、各支店・営業所でも、近隣の地域イベントのサポートに積極的に取り組み、より良い地域づくり、未来づくりへの貢献を目指しています。



IZAWA Xmas Open

地域の祭り

Supporting sports and the local area to nurture a rich future.

IZAWA has continued special co-sponsorship of one of the largest Japanese indoor tennis tournaments for the past 20 years, in the Izawa Christmas Open Tennis Tournament. This is rooted in our corporate philosophy, something we have cherished since our founding: "Only when each company member leads a bright life can the company begin to prosper. Furthermore, we must never forget our resolve to contribute to society." This sentiment still lives on today. At the Osaka Headquarters, we not only sponsor the Osaka Mayor's Cup World Super Junior tournament that produces tennis players who shape the future of the sport, we also support one of the three largest festivals in Japan, the Tenjin Festival. Our branch offices actively work to support neighboring regional events out of a desire to create a better community and contribute to a better future.

